



Привет,

Спасибо за терпение и добро пожаловать в программу использования солнечной энергии Energy Outreach Colorado (Программу штата Колорадо по энергообеспечению нуждающихся лиц – ЕОС) для лиц, имеющих соответствующий доход! Эта программа обеспечивает вам ежемесячную экономию в виде начислений, которые ежемесячно вносятся непосредственно в ваш счет за электроэнергию. Ваша подписка на пользование ресурсами солнечной электростанции коммунального пользования (Solar garden) осуществляется на безвозмездной основе, то есть без ежемесячной абонентской платы, без платы за подключение и без платы за выход. Установленные в рамках этой программы солнечные панели расположены в разных точках штата Колорадо, поэтому вы можете владеть или арендовать жилье любого типа и все равно участвовать в этой программе. Этим вы сможете воспользоваться, чтобы снизить ежемесячные платежи за электроэнергию и при этом поддерживать концепцию выработки чистой, возобновляемой энергии.

Energy Outreach Colorado – это некоммерческая организация, которая считает, что каждый человек заслуживает права на доступную электроэнергию для своего дома. Уже более 30 лет мы работаем с населением по всему Колорадо, чтобы достичь этой цели. ЕОС будет руководить вашей регистрацией в программе пользования ресурсами солнечной электростанции коммунального пользования, которая поможет вам экономить на счетах в течение многих лет. Чтобы узнать больше об ЕОС и предлагаемых нами услугах, посетите сайт: www.energyoutreach.org.

Мы подготовили этот пакет документов, чтобы помочь вам лучше понять, как работает эта программа. В этот пакет входят следующие документы:

1. Письмо о регистрации в программе использования ресурсов солнечной электростанции коммунального пользования (Solar Garden – ЕОС) и часто задаваемые вопросы *(этот документ)*
2. Открытка солнечной электростанции коммунального пользования *(подробная информация о сообществе солнечных электростанций коммунального пользования, членом которого вы теперь являетесь)*
3. Информационный бюллетень сообщества Solar*Rewards *(условия участия в этой программе через Xcel Energy)*
4. Перечень условий *(условия вашего участия в этой программе с ЕОС в качестве вашей организации-абонента)*

Если вы хотите отказаться от бесплатной экономии, если у вас есть вопросы по этой программе или если вы планируете переезд, обратитесь к нам, используя контактные данные, указанные ниже.

В противном случае, ознакомьтесь с информацией о начислениях за солнечную энергию, представленную на последней странице вашего ежемесячного счета от Xcel Energy.

Если вам нужна помощь в оплате счетов за коммунальные услуги, воспользуйтесь «Телефоном доверия» по номеру 1-866-432-8435. Если у вас возникла аварийная ситуация с системой отопления, позвоните по телефону 1-855-4MY-HEAT (1-855-469-4328).

С уважением,

Команда ЕОС по работе с солнечной энергией

КОНТАКТЫ:

ЭЛ. ПОЧТА: solar@energyoutreach.org

ТЕЛ. / ТЕКСТ: 303-226-7069/303-226-7060

ЧТО ТАКОЕ СОЛНЕЧНАЯ ЭЛЕКТРОСТАНЦИЯ КОММУНАЛЬНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ (SOLAR GARDEN)?

Солнечная электростанция коммунального пользования – это большой массив солнечных панелей, которые могут использоваться несколькими домохозяйствами. Ваше участие означает, что за вами закреплена часть этих панелей, и вы получаете экономию при оплате счетов за электричество в виде ежемесячных начислений за электроэнергию, которую производят закрепленные за вами панели. Поскольку солнечные панели расположены в другом месте, оборудование не устанавливается по месту вашего жительства.



ПОЯСНЕНИЯ К ИНФОРМАЦИИ В СЧЕТЕ

Сумма начислений будет меняться ежемесячно в зависимости от количества энергии, вырабатываемой солнечной батареей. Летом ваши начисления будут выше, чем в зимние месяцы. Начисления будут отображаться в вашем счете за электроэнергию Xcel Energy, обычно на последней странице в разделе «Прочие регулярные платежи» (Other Recurring Charges). Несмотря на то, что в счете указано «Платежи», в вашем счете всегда будут представлены начисления. Пояснения к информации в счете приведены в примере ниже:

OTHER RECURRING CHARGES DETAILS

DESCRIPTION		CHARGE
Solar*Rewards Community Solar Production Credit	4 kW	1
Solar Production Period	June 202X	2
SRCXXXXXX Production Credit	500 kWh x -0.085360	-\$42.68 CR 3
Total		-\$42.68 CR 4

Указанная сумма экономии является

1. Размер вашей абонентской подписки (в кВт) – это количество солнечных панелей, которые вам назначены. Это будет определено в зависимости от вашего потребления электроэнергии.
2. Период производства солнечной энергии (Solar Production Period) – это месяц выработки солнечной энергии на электростанции, на основании которого вам назначается начисление.
3. Начисление за выработку (Production Credit) рассчитывается исходя из общего объема солнечной энергии (в кВт/ч), умноженного на тарифную ставку на солнечную энергию (\$0.085360/кВт/ч). Ваше распределение общей солнечной энергии (кВт/ч) будет меняться от месяца к месяцу, в зависимости от количества солнечного света и количества солнечной энергии, вырабатываемой в рамках проекта. Так, в летние месяцы начисления могут быть выше, а зимой – ниже.
4. Ваша общая экономия от Community Solar будет отражена в вашем общем счете.

ЕСЛИ ВЫ НЕ ВИДИТЕ ЭТОГО В СВОЕМ СЧЕТЕ, ПОЖАЛУЙСТА, ОБРАТИТЕСЬ К НАМ.

МНЕ СНОВА ПРИДЕТСЯ ПОДАВАТЬ ЗАЯВЛЕНИЕ?

В настоящее время вам не нужно повторно подавать заявление на участие в этой программе. Продолжительность участия в программе ресурсов солнечной электростанции коммунального пользования может составлять до 20 лет, и за это время требования к участию в программе могут измениться. Мы свяжемся с вами, если требования к участию в программе изменятся. Просим вас ознакомиться с условиями участия в этой программе.

ИНФОРМАЦИЯ О ПРОГРАММЕ СОЛНЕЧНОЙ ЭЛЕКТРОСТАНЦИИ КОММУНАЛЬНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ



1,142
домохозяйства с
ограниченным доходом
подписались на участие в
программе.



**ENERGY
OUTREACH
COLORADO**
Together We Power Stability



**Pivot
Energy**

Pivot Solar 21 (PS21) – Солнечная электростанция коммунального пользования им. Каси Питерс
Местонахождение: Aurora Environmental Park, Aurora CO, 81008

Солнечная электростанция коммунального пользования имени Каси Питерс отмечает заслуги работницы индустрии солнечной энергетики и активной сторонницы справедливого распределения энергетических ресурсов Каси Питерс. Проект является образцом передового подхода к управлению земельными ресурсами и включает в себя пчелиные колонии, сад опылителей и выпас овец. Этот проект осуществляется в рамках партнерства между Energy Outreach Colorado (EOC) и Pivot Energy и на 100% предназначен для домохозяйств с ограниченным доходом по всему штату Колорадо. Ежегодно этот проект, по оценкам, компенсирует выбросы парниковых газов, равные ежегодным выбросам 1969 легковых автомобилей.

За справками и с вопросами обращайтесь: solar@energyoutreach.org | 303-226-7069 или 303-226-7060

To view this information in a different language, please scan the QR code or visit the link below. The webpage also has a place to update your contact and language preferences. If you would like these translated documents sent via mail, please contact us.

Para ver esta información en un idioma diferente, escanee el código QR o visite el enlace a continuación. La página web también tiene un lugar para actualizar sus preferencias de contacto e idioma. Si desea que estos documentos traducidos se envíen por correo, contáctenos.

要以不同语言查看此信息，请扫描二维码或访问下面的链接。该网页还可以更新您的联系方式和语言偏好。如果您希望通过邮件发送这些翻译文件，请联系我们。

لعرض هذه المعلومات بلغة مختلفة، يرجى مسح رمز الاستجابة السريعة ضوئيًا أو زيارة الرابط أدناه. تحتوي صفحة الويب أيضًا على مكان لتحديث تفضيلات الاتصال واللغة الخاصة بك. إذا كنت ترغب في إرسال هذه المستندات المترجمة عبر البريد، فيرجى الاتصال بنا.

Để xem thông tin này bằng ngôn ngữ khác, vui lòng quét mã QR hoặc truy cập liên kết bên dưới. Trang web này cũng có một nơi để cập nhật tùy chọn liên hệ và ngôn ngữ của bạn. Nếu bạn muốn những tài liệu đã dịch này được gửi qua đường bưu điện, vui lòng liên hệ với chúng tôi.

Чтобы просмотреть эту информацию на другом языке, отсканируйте QR-код или перейдите по ссылке ниже. На веб-странице также есть место для обновления ваших контактных и языковых предпочтений. Если вы хотите, чтобы эти переведенные документы были отправлены по почте, свяжитесь с нами.

Щоб переглянути цю інформацію іншою мовою, проскануйте QR-код або перейдіть за посиланням нижче. На веб-сторінці також є місце для оновлення контактів і мовних налаштувань. Якщо ви бажаєте надіслати ці перекладені документи поштою, зв'яжіться з нами.



bit.ly/Pivot-Solar-21



SOLAR*REWARDS COMMUNITY

Xcel Energy's Solar*Rewards Community program lets you take part in a Community Solar Garden. Here is how it works:

1. Subscriber organizations offer Community Solar Gardens ("CSG") subscriptions through the Solar*Rewards Community program run. Subscriber organizations and CSG operators are usually not operated by Xcel Energy unless you take part in an Xcel Energy CSG. You sign a contract with a CSG to sign up or subscribe.
2. Xcel Energy works with these organizations to set up the billing so you are paid for your part of the CSG's energy as a credit on your Xcel Energy bill.
3. Depending on your CSG contract, you may or may not have to pay CSG for your subscription. This contract and terms are with your CSG organization. You should contact them if you have questions about your subscription or the CSG. Your CSG subscription is through:

Organization name _____

Contact information _____

Eligibility

- Colorado Xcel Energy retail electric customer
- Total subscriptions must not exceed 200% of your annual electric energy usage — this can be calculated by adding up the kilowatt hours (kWh) used over the last 12 months and multiplying by 2. If needed, Xcel Energy can help you with this calculation, or your CSG organization can help if you provide the necessary data release.
- Subscription size must not be more than 40% of the solar gardens system size.
- The minimum subscription is 1kW unless the subscriber is income qualified.

Bill credits

Customers who subscribe to a CSG will receive a monthly bill credit based on their share of the garden's solar energy each month. The credit is equal to your share of the CSG production multiplied by the bill credit rate. The credit is expressed in dollars and is located at the end of the bill under "Other Recurring Charges/Credits." This credit reduces the total amount you owe Xcel Energy.

Bill credits that exceed your electric bill charges will carry over to next month's bill.

Data consent and information sharing

Xcel Energy needs your signed consent to share your information with a third party. This consent authorizes the Subscriber Organization to enroll you in a CSG and access your Xcel Energy information, including but not limited to name, account number, service address, phone number, e-mail address, electric usage and details about CSG bill credits received. The Subscriber Organization will request a subscribing customer to fill out and sign a data consent form. Income Qualified customers receiving Energy Assistance do not need a separate data release form – the Energy Assistance form they sign includes a data release for CSG subscriptions as a form of energy assistance.

ПЕРЕЧЕНЬ УСЛОВИЙ УЧАСТИЯ В ПРОГРАММЕ ПОСТАВКИ СОЛНЕЧНОЙ ЭНЕРГИИ ДЛЯ ЛИЦ, ИМЕЮЩИХ СООТВЕТСТВУЮЩИЙ ДОХОД



АБОНЕНТ С СООТВЕТСТВУЮЩИМ ДОХОДОМ

Участвуя в этой программе, вы считаетесь **абонентом** программы коммунального использования солнечной энергии. В отличие от платной подписки на использование солнечной энергии в Колорадо, подписка предоставляется бесплатно или безвозмездно. Для участия в программе вы должны соответствовать требованиям по уровню дохода, то есть ваш доход должен быть на уровне или ниже 80 % медианного дохода района или соответствовать требованиям программ помощи (например, LEAP, SNAP, TANF и т. д.). Участие в этой программе не должно лишать вас права на получение помощи в оплате счетов в рамках программ LEAP или Energy Outreach Colorado (EOC).

УПРАВЛЯЮЩАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ

EOC является вашей **абонентской организацией** и будет руководить вашим участием на долгосрочной основе. EOC предоставляет эти условия от имени разработчика/владельца проекта использования солнечной энергии. Если у вас возникли проблемы с абонентской подпиской, обратитесь к нам.

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СРЕДИ АБОНЕНТОВ

Размер распределения среди абонентов зависит от вашего годового потребления электроэнергии и определяет сумму вашей ежемесячной экономии. EOC может в любое время увеличить или уменьшить объем вашего участия с учетом изменений в потреблении. EOC стремится к тому, чтобы отчисления средств обеспечивали доступный по средствам счет, но не может гарантировать конкретную сумму экономии. Ваша фактическая экономия будет зависеть от распределения, выработки солнечной энергии и тарифа на солнечную энергию.

ПЛАТЕЖИ

Хотя это называется распределением среди **абонентов**, с вас никогда не взимается абонентская плата. Участие в программе совершенно бесплатно, без платы за регистрацию или за отмену участия. EOC никогда не обратится к вам для оплаты этой услуги. Если к вам обратится какое-либо лицо от имени организации Energy Outreach Colorado с требованием оплаты, не платите ему и немедленно свяжитесь с нами. При использовании этой льготы вы по-прежнему отвечаете за оплату коммунальных услуг. В случае любой просрочки оплаты счета мы рекомендуем вам подать заявку на LEAP или помощь в оплате коммунальных счетов от EOC по телефону 1-866-432-8435.

ОТМЕНА

Если вы хотите отказаться от бесплатного участия в программе, срочно сообщите об этом в EOC по указанным ниже контактным данным. В течение 60 дней после получения вашего запроса вы будете исключены из числа участников программы солнечной энергетики. Если в любой момент окажется, что вы больше не соответствуете требованиям, EOC может исключить вас из числа участников программы с предупреждением или без такового.

ПЕРЕДАЧА

EOC может передать вашу подписку на другой общественный проект солнечной энергетики с уведомлением или без такового. Если вы в любой момент станете проживать по новому адресу, ваша подписка на общественную программу в сфере солнечной энергетики может быть переведена вместе с вами, если вы останетесь на территории обслуживания коммунальных служб. Во избежание утери льгот в рамках данной программы, срочно обратитесь к нам, если вы хотите перевести подписку на новый адрес.

КОНТАКТНЫЕ ДАННЫЕ

EOC в любое время может связаться с вами по поводу вашей подписки по телефону, электронной или обычной почте. Со всеми вопросами по поводу вашей подписки или вы хотите ее отмены, обращайтесь к нам по указанным ниже каналам связи:

- **ТЕЛЕФОН ИЛИ ТЕКСТОВЫЕ СООБЩЕНИЯ:** 303-226-7060 или 303-226-7069
- **ЭЛ. ПОЧТА:** solar@energyoutreach.org
- **ПОЧТОВЫЙ АДРЕС:** Energy Outreach Colorado, Community Solar, 303 E 17th Ave Suite 405, Denver, CO 80203

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

Компания EOC не несет ответственности за любые задержки или пропуски начислений за солнечную энергию в вашем счете за коммунальные услуги. Мы не несем ответственности за предоставление вам финансовой компенсации по любой причине. Если вы считаете, что в вашем счете допущена ошибка, свяжитесь с нами или с поставщиком электроэнергии.

ИЗМЕНЕНИЯ

Вышеуказанные условия могут быть изменены в любое время. Вы будете уведомлены о любых изменениях в условиях.

INCOME-QUALIFIED COMMUNITY SOLAR TERM SHEET



INCOME-QUALIFIED SUBSCRIBER

By participating in this program, you are considered a community solar **subscriber**.

Unlike paid community solar subscriptions in Colorado, the subscription is free or donated. To participate, you must be income-qualified, which means that your household income must be at or below 80% Area Median Income or qualify you for eligible assistance programs (e.g. LEAP, SNAP, TANF, etc.). Participation in this program should not disqualify you from receiving LEAP or Energy Outreach Colorado (EOC) Bill Payment Assistance.

SUBSCRIBER ORGANIZATION

EOC is your **Subscriber Organization** and will manage your subscription over time. EOC is providing these terms on behalf of the solar project Developer/Owner. If you are having issues with your subscription, please contact us.

SUBSCRIPTION ALLOCATION

Your subscription allocation is based on your yearly electricity usage and determines how much you save each month. EOC may increase or decrease your subscription allocation at any time to accommodate changes in usage. EOC strives to maintain allocations that result in an affordable bill but cannot guarantee a specific savings amount. Your actual savings will vary based on allocation, solar production, and the solar tariff.

FEES

Although it is called a **subscription** allocation, there is no subscription charge to you, ever. It is completely free, there are no enrollment or termination fees. EOC will never contact you for payment for this service. If someone contacts you claiming to be Energy Outreach Colorado and asking for payment, do not pay them and contact us immediately. With this benefit, you are still responsible for paying your utility bill. If you get behind on your bill at any time, we encourage you to apply for LEAP or Utility Bill Payment Assistance from EOC by calling 1-866-432-8435.

CANCELLATION

If you wish to cancel your free subscription, please notify EOC at the contact information listed below as soon as possible. Within 60 days of receipt of your request, you will be removed from the community solar program. If at any time, you are determined to be no longer eligible, EOC may remove you from the program with or without warning.

TRANSFERS

EOC may move your subscription to another community solar project with or without notice. If you move to a new address at any time, your community solar subscription can move with you if you remain in the utility service territory. Please contact us if you would like to transfer the subscription to your new address as soon as possible or you will be at risk of losing the benefit.

CONTACT INFORMATION

EOC may contact you via phone, email, or mail at any time regarding your subscription. If you have any questions or concerns at any time about your subscription, or wish to cancel, please contact us via:

- **PHONE CALL OR TEXT MESSAGE:** 303-226-7060 or 303-226-7069
- **EMAIL:** solar@energyoutreach.org
- **MAIL:** Energy Outreach Colorado, Community Solar, 303 E 17th Ave Suite 405, Denver, CO 80203

LIABILITY

EOC is not responsible for any delays or missed solar credits on your utility bill. We are not liable to provide you with financial compensation for any reason. If you feel there is an error with the savings on your bill, please contact us or your electric utility provider.

CHANGES

The above terms are subject to change at any time. You will be notified of any changes in terms.

Signed by: Energy Outreach Colorado, Subscriber Organization